

questions nécessaires pour mettre fin à l'étape de la deuxième lecture du projet de loi dont la Chambre est maintenant saisie.

Le vote porte sur l'amendement. Plaît-il à la Chambre d'adopter l'amendement?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont en faveur de l'amendement veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): À mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. DeBlois): Convoquez les députés.

(L'amendement, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote N° 418)

POUR

Députés

Althouse
Barrett
Brewin
Gardiner
Hunter
Mitchell
Parker
Stupich
Waddell—17

Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Black
de Jong
Grey (Beaver River)
Karpoff
Nystrom
Robinson
Taylor

CONTRE

Députés

Anderson
Atkinson
Axworthy (Winnipeg South Centre)
Bevilacqua
Blackburn (Jonquière)
Bosley
Brightwell
Campbell (Vancouver Centre)
Casey
Chrétien
Clark (Yellowhead)
Cole
Corbeil
Côté
Crawford
Della Noce
Dick
Dobbie
Dorin
Duplessis

Andre
Attewell
Bernier
Bjornson
Blenkarn
Boudria
Browes
Cardiff
Chadwick
Clancy
Clark (Brandon—Souris)
Cooper
Corbett
Couture
de Cotret
Desjardins
Dingwall
Domm
Duceppe
Edwards

Initiatives ministérielles

Fee	Ferguson
Ferland	Finestone
Fontaine	Foster
Fretz	Friesen
Gagliano	Gauthier
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Guilbault
Gustafson	Halliday
Harb	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hicks
Hogue	Holtmann
Horning	Hudon
Hughes	Johnson
Joncas	Jordan
Jourdenais	Kaplan
Kempling	Keyes
Kilgour (Edmonton Southeast)	Koury
Landry	Langlois
Larivière	Layton
Lee	Lewis
Littlechild	Loiselle
Lopez	MacAulay
MacDougall (Timiskaming—French River)	MacKay
Marin	Marleau
Masse	Mazankowski
McDermid	McGuire
McLean	Merrithew
Mifflin	Milliken
Monteith	Moore
Nault	Nicholson
Oberle	Pagtakhan
Paproski	Pickard
Porter	Proud
Prud'homme	Redway
Reimer	Ricard
Robitaille	Roy-Arcelin
Saint-Julien	Schneider
Siddon	Simmons
Sparrow	Stevenson
Stewart	Tardif
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Québec-Est)
Tremblay (Lotbinière)	Valcourt
Vanciel	Van De Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Vincent
Walker	Weiner
White	
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Winegard
Wilson (Etobicoke Centre)	Young (Acadie—Bathurst)—140
Worthy	

DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Anawak	Cadieux
Catterall	Charest
Danis	Maheu
Manley	Shields
Soetens	Turner (Vancouver Quadra)

• (1810)

[Français]

Le président suppléant (M. DeBlois): Je déclare l'amendement rejeté.

M. Gagliano: Monsieur le Président, je pense que la Chambre consentira de façon unanime à ce que le résultat du vote qui vient d'être pris soit appliqué à l'inverse à la motion principale.

Le président suppléant (M. DeBlois): Est-on d'accord?